



---

Vereinigung der Freunde des Botanischen Gartens Zürich

## Protokoll der Ordentlichen Vereinsversammlung 2019

10. April 2019 19:00 Uhr

Alter Botanischer Garten der Universität Zürich  
Hörsaal des Völkerkundemuseums  
Ecke Talstrasse/Pelikanstrasse

Vorsitz Andreas Honegger und Richard Bolli, Co-Präsidenten

Anwesend 38 Mitglieder der Vereinigung gemäss Präsenzliste

Entschuldigt haben sich: von der Gartenleitung Peter Enz und Evelin Pfeifer, Rolf Rutishauser.

---

Vor dem offiziellen Teil der Versammlung berichtet der Ausstellungsgestalter Peter Schulthess zwanzig Interessierten über das Leben und Wirken von Heinrich Zollinger (1818-1859), dies als Einführung in die spannende Ausstellung „Tropenglück“, einem biografischen Spaziergang im Alten Botanischen Garten.

Die Einladungen zu dieser Jahresversammlung wurden gemäss Statuten fristgerecht bis 20 Tage vor der Versammlung verschickt. Beim Vorstand sind bis 10 Tage vor der Versammlung keine Anträge eingegangen.

### 1 Begrüssung

Der Co-Präsident Andreas Honegger begrüsst die Mitglieder der Vereinigung zur Ordentlichen Vereinsversammlung. Zu den Traktanden und deren Reihenfolge gibt es keine Wortmeldungen, womit die Versammlung gemäss der versandten Traktandenliste ablaufen kann.

### 2 Wahl der Stimmzähler

Als Stimmzähler stellen sich zur Verfügung: Ingrid Berney und Andreas Lehnherr.

### 3 Protokoll der Ordentlichen Vereinsversammlung 2018

Das Protokoll der letzten Jahresversammlung vom 13. Juni 2018 wurde auf der Webseite der Vereinigung, [www.freundebgz.ch](http://www.freundebgz.ch), aufgeschaltet und wird ohne Nachfragen genehmigt.

### 4 Jahresbericht

Der Co-Präsident Richard Bolli verliest den Jahresbericht – der von den Mitgliedern genehmigt wird – und lässt einige Erinnerungen mit Bildern aufleben.

«Das Jahr 2018 – unser 51. Vereinsjahr – war besonders für den Vorstand ein bewegtes. Zwei Vorstandssitzungen im Februar und April und viel Korrespondenz per E-Mail hielten uns mit den grossen, geplanten oder bereits im Gang befindlichen Investitionen im Botanischen Garten auf Trab. Den Sitzungen gingen Begehungen zum neuen Nutz- und Heilpflanzengarten und in den Bereich des zukünftigen Kindererlebnisgartens sowie des geplanten Hochmoores voraus.

Die Finanzgeschäfte erlebte der Vorstand als vertrackt: Die Gartenleitung legte in kurzen Abständen aufdatierte Budgets mit neuen Finanzierungslücken vor. Die Sache kam an der Ordentlichen Vereinsversammlung im Juni 2018 zum Abschluss: Die Mitglieder genehmigten einen Dachbetrag von 200'000 Franken für den Nutz- und Heilpflanzengarten mit Kindererlebnisgarten.

Das Anliegen, dass besonders junge Menschen zu den Pflanzen und ihren Geheimnissen hingeführt werden sollen, fand auch in der über die nächsten 5 Jahre gesprochenen Unterstützung der Gartenpädagogik seinen positiven Niederschlag.

Zur Jahresversammlung 2018 war jedoch die Energie im Vorstand versiegt: Präsident, Vizepräsidentin sowie 3 Mitglieder stellten ihr Amt zur Verfügung; der Vorstand musste zur Hälfte neu besetzt werden. Die zweite Jahreshälfte verlief dann entspannter.

Der neue Vorstand kam unter der Leitung von Andreas Honegger weitere zwei Mal zusammen und hat die sorgfältige Abwicklung der Vorhaben und eine ruhige Herangehensweise bei grossen Projekten auf seine Fahnen geschrieben. Die zwei weiteren Anlässe für die Mitglieder und die Öffentlichkeit fanden in bewährter Tradition statt: Der Mitglieder-Jahresausflug nach Bern in die Elfenau und zum Zentrum Paul Klee erfreute alle, die mitgekommen sind, und die aktive Teilnahme fast des gesamten Vorstandes und zusätzlichen Helferinnen am Obstsortenmarkt wurde trotz Dauerregen mit vielen Besucherinnen und Besuchern an unserem Stand belohnt.»

## **5 Jahresrechnung 2018 und Bericht der Revisionsstelle**

Mit der Einladung zu dieser Versammlung wurden den Mitgliedern die Zusammenfassung der Jahresrechnung 2018 sowie das Budget 2019 zugestellt. Unser Kassier Franz Kessler präsentiert die Rechnung in der Übersicht und mit den Ausgabedetails von Vereinskasse und Legat Peisl.

### **Vereinskasse 2018**

Einnahmen von CHF 31'377.73 und Ausgaben von CHF 35'614.60 führten zu einem Ausgabenüberschuss von CHF 4'236.87. Die Zuwendungen aus der Vereinskasse an den Botanischen Garten betragen im vergangenen Jahr 16'047 Franken für eine Bank im neuen Heilpflanzengartenteil, sowie Beiträge an die Lange Nacht der Museen und an die Übersetzung von Infotafeln. Die Gartenbriefe kosteten CHF 11'549.20.

Für die Vereinskasse wird per 31.12.2018 ein netto Eigenkapital von CHF 56'933.49 ausgewiesen.

### **Legat Peter Peisl 2018**

Die separat geführten Konti «Erbschaft Peter Peisl» weisen per 31.12.2018 einen Gesamtsaldo von CHF 1'841'749 aus. 2018 wurden für die von den Mitgliedern bereits 2017 gesprochenen Vergabungen für CHF 252'852 folgende Rückstellungen gemacht: Für die Unterstützung von Gartenführungen CHF 6'352, für die Planung des Hochmoores CHF 6'500, für die Gartendatenbank CHF 40'000 sowie für den neuen Nutz- und Heilpflanzengarten CHF 200'000. Für diese Beträge hatte der Garten im Jahr 2018 keine Rechnungen gestellt.

### **Revision**

Die Revisoren Elsbeth Frei und Babis Bistolas haben die Jahresrechnung geprüft und als einwandfrei geführt befunden. E. Frei verliest den Revisorenbericht.

---

### **Abstimmung über die Jahresrechnung 2018 und Décharge-Erteilung an den Vorstand**

Die Jahresrechnung 2018 wird einstimmig angenommen, die Arbeit des Kassiers und der Revisoren wird herzlich verdankt, und dem Vorstand für das Rechnungsjahr 2018 die Décharge erteilt.

---

## **6 Finanzanträge und Budget 2019**

### **Finanzanträge**

#### **Jubiläumsbroschüre**

Information: In eigener Kompetenz hat der Vorstand CHF 5'000 für die Finanzierung von Layout und Druck der Jubiläumsbroschüre „50 Jahre Freunde des Botanischen Gartens Zürich“ von Rosmarie Honegger gesprochen. Die Auflage beträgt 500 Stück.

#### **Event-Zelt**

Um an Anlässen wie dem Obstsortenmarkt einen wetterfesten Stand zu haben, beantragt der Vorstand den Mitgliedern die Anschaffung eines Zeltes 4.5 x 3 Meter für CHF 5'000, das auf dem Dachumlauf unseren Schriftzug tragen wird. Das Zelt soll dem Garten für seine eigenen Anlässe ebenfalls zur Verfügung stehen. Der Antrag wird von den Mitgliedern angenommen.

## Lange Nacht der Museen 2019

Der Vorstand beantragt den Mitgliedern, diesen Anlass gemäss Budget von Peter Enz mit einem maximalen Betrag von CHF 4'000 zu unterstützen, nämlich für Samentüten mit Baumwollsamensamen (die den Besuchern verteilt werden) sowie für die Entschädigungen von Helfern und Gartenlehrer/innen, welche die Spezialführungen während dieser Nacht leiten. Das Gesamtbudget des Anlasses beträgt CHF 8'700. Der Antrag wird angenommen.

Neuer Beitrag für die Partner-Mitgliedschaft auf Lebenszeit: CHF 900.-

Bisher zahlen Einzelmitglieder unserer Vereinigung 30 Franken Jahresbeitrag, Paarmitglieder 45 Franken. Für Mitglieder auf Lebenszeit (Fr. 600.-) ist im Fall einer Partner-Mitgliedschaft aktuell kein Betrag festgelegt. In Analogie zur Regelung bei den Jahresbeiträgen schlägt der Vorstand vor, für eine Partnermitgliedschaft auf Lebenszeit 150% des Einzelbetrags, also Fr. 900.- festzulegen. Die Mitglieder genehmigen den neu festgesetzten Mitgliederbeitrag mit grosser Mehrheit.

## Budget Vereinskasse 2019

Einnahmen (CHF 30'400) und Ausgaben (CHF 39'300) werden sich im bisherigen Rahmen bewegen. Für 2019 sind aus der Vereinskasse Zuwendungen an den Botanischen Garten von 11'300 Franken geplant: Der Beitrag an die Lange Nacht (siehe oben) sowie rund CHF 7'000 an die Übersetzung von Infotafeln (Restbetrag des 2016 gesprochenen Gesamtbetrags von CHF 20'000 für die Übersetzung von 150 Infotafeln).

---

**Abstimmung:** Das Budget 2019 der Vereinskasse wird einstimmig angenommen.

---

## Budget Legat Peter Peisl 2019

Es liegen Rückstellungen genehmigter Beiträge aus dem Jahr 2018 von CHF 252'582 vor (siehe Traktandum 5). Für 2019 wird zusätzlich die Unterstützung von Kinder- und Erwachsenenführungen mit CHF 9'322 budgetiert, dies auf der Basis der 2018 beschlossenen Unterstützung der effektiven Fehlbeträge der Gartenführungen für die kommenden 5 Jahre 2019-2023.

---

**Abstimmung:** Das Budget 2019 für das Legat Peter Peisl wird einstimmig angenommen (Enthaltungen wurden nicht gezählt).

---

## 7 Mitgliederbestand

Am 31.12.2018 gehörten unserer Vereinigung **611 Mitglieder** an (2017: 641, 2016: 661 Mitglieder).

Wir gedenken unserer im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder:

Elisabeth Agosti-Maurer, Maria Beetschen, Hans Jakob Lüthi, Evelyn Rieder, Eva Schlegel-Oprecht, Hans Schmid, Ursula Straumann, Elena Vecchi und Hans Zumsteg.

## 8 Wahlen

2018 haben sich Andreas Honegger und Richard Bolli ad-interim für 1 Jahr als Co-Präsidenten wählen lassen und stellen sich nun für die statutengemässe Amtsdauer von 3 Jahren zur Verfügung. Damit wird heute deren Wiederwahl für weitere 2 Jahre fällig.

Die Mitglieder wählen Andreas Honegger und Richard Bolli einstimmig als Co-Präsidenten für weitere 2 Jahre. An der Ordentlichen Vereinsversammlung 2021 wird die Erneuerungswahl für den gesamten Vorstand fällig.

## 9 Mitteilungen und Varia

**Dank.** Richard Bolli bedankt sich für das Vertrauen in die Co-Präsidenten und in den Vorstand und dankt seinen Vorstandskolleginnen und -kollegen für die gute Zusammen- und Mitarbeit. Er weist auf die nächsten Anlässe der Freunde und im Botanischen Garten hin.

**Jahresausflug.** Melanie Kleineberg zeigt mit einigen Bildern, wohin uns der Jahresausflug am 17.

Mai 2019 führen wird: In den Schaffhauser Randen, in den Reiat und an den Rhein.

**Botanic Shop.** Aus dem Publikum wird die Frage nach dem Stand der Projekt-Idee „Botanic Shop“ gestellt, welche vor 3 Jahren im Ideenworkshop als auch von den Mitgliedern hoch priorisiert worden ist. Weder Vorstand noch Gartenleitung haben diese Projektidee weiterverfolgt. Der Vorstand wird das Thema im Laufe des Jahres aufnehmen und berichten.

**Jubiläumsbroschüre.** Druckfrisch liegt an der heutigen Mitgliederversammlung Rosmarie Honeggers schöne Übersicht zur Vereinsgeschichte vor, welche an die Anwesenden verteilt wird: „50 Jahre Vereinigung der Freunde des Botanischen Gartens“. Ein grosses Dankeschön geht an unser Ehrenmitglied Rosmarie für diese stark ausgebaute und wunderbar illustrierte Fassung ihres 2017 gehaltenen Jubiläumsvortrags. Neumitglieder werden wir in Zukunft mit diesem Büchlein in unserer Vereinigung begrüßen können.

Die Ordentliche Vereinsversammlung schliesst mit Dank für das Gastrecht im Hörsaal des Völkerkundemuseums um 20 Uhr.

Im Anschluss an die Versammlung geniessen 45 Personen den Vortrag von Peter Schulthess, Uster, der uns zum Titel «**Tropenglück**» einen vielschichtigen Einblick ins Leben und Wirken des Naturalisten Heinrich Zollinger gewährt (1818-1859).

Eine ganze Stunde lang vermag uns der hervorragende Referent in seinen Bann zu ziehen. Der Zürcher Lehrer Heinrich Zollinger findet seine Bestimmung in der Natur der Tropen und im Beziehungsgeflecht von Naturforschern und Handelsreisenden. Wir können nur ahnen, was es vor 200 Jahren bedeutete, in die Tropen zu reisen. Der damalige Forscherdrang und die Faszination fremder Länder, von vielen damals wie heute als „Tropenglück“ empfunden, musste zu oft mit Krankheiten oder mit einem frühen Tod bezahlt werden.

Die botanische Sammeltätigkeit Zollingers in Südostasien und seine Forschungen zur Vulkanologie Ostjawas waren eingebettet in die Versuche, das damalige Wissen im Ganzen zu verstehen. Die Erkenntnisse aus Geografie, Geologie, Völkerkunde, Botanik und Zoologie wollten zusammen interpretiert werden. Es war die Zeit Goethes und Humboldts und vieler weiterer berühmt gewordener Naturforscher. Mit Edgar Wallace und Charles Darwin konkretisierten sich damals einerseits die Floren- und Faunenregionen, wobei Zollinger mit dem ersten südostasiatischen Pflanzenverzeichnis den Anstoss zur Umschreibung der Flora Malesiana Region gegeben hatte. Andererseits waren die Vorstellungen zur Evolution und Vielfalt des Lebens „in der Luft“ und kristallisierten sich allmählich heraus. Auch Heinrich Zollinger trug dazu einen namhaften Anteil bei, nebst der Botanik insbesondere auch mit seinen vulkanologischen Studien am Tambora.

<https://heinrich-zollinger.ch> und [www.peter-schulthess.ch](http://www.peter-schulthess.ch)

Tscheppach und Zürich, 27. Dezember 2019

sig.

Aktuar

Co-Präsident

Dr. Richard Bolli

Dr. Andreas Honegger

Der Vorstand hat das vorliegende Protokoll an seiner Sitzung vom 11. Januar 2020 verabschiedet und empfiehlt es der Vereinsversammlung 2020 zur Genehmigung.